



**QUESTIONS & ANSWERS / QUESTIONS ET RÉPONSES
001**

This document is issued to answer questions from bidders regarding Industry Canada RFP # ISED188888. ALL TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED. / Ce document est publié pour répondre aux questions des soumissionnaires concernant la demande d'Industrie Canada DDP # ISED188888. TOUTE LES MODALITES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT SANS CHANGEMENT.

****Version française ci-dessous****

Question No. 1:

Could you please indicate if there is a company currently providing these services? If so, provide the following for the current incumbent contract:

- contract value (specifying if tax is included);
- duration (including level of effort/number of days); and
- company providing the services.

Answer No. 1:

- contract value (specifying if tax is included): **\$440,700 (including tax)**
- duration (including level of effort/number of days): **600 days (3 days/week) from December 1, 2014 to August 10, 2018**
- company providing the services: **The Aim Group Inc.**

Question No. 2:

In your email RFP invitation re the above, did you mean to say only suppliers listed in 'Part 1', Attachment 1 - instead of 'Part 2,' Attachment 1 are invited to submit a proposal.

Answer No. 2:

This is to clarify that only suppliers listed on Attachment 2 to Part 1 of the solicitation of this notice can submit a proposal.

*****English Version Above*****

Question No. 1:

Pourriez-vous s'il vous plaît indiquer si une entreprise fournit actuellement ces services? Si oui, indiquez ce qui suit pour le contrat actuel:

- valeur du contrat (en précisant si la taxe est incluse);
- durée (y compris niveau d'effort / nombre de jours); et
- l'entreprise fournissant les services.

Réponse No. 1:

- valeur du contrat (en précisant si la taxe est incluse) : **440 700\$ (incluant les taxes)**
- durée (y compris niveau d'effort / nombre de jours) : **600 jours (3 jours/semaine) du 1er décembre 2014 au 10 août 2018.**
- l'entreprise fournissant les services : **The Aim Group Inc.**



Question No. 2:

Dans votre courriel d'invitation à soumissionner concernant ce qui précède, voulez-vous dire que seulement les fournisseurs énumérés dans la pièce jointe 1 de la «partie 1», au lieu de la pièce jointe 1 «partie 2», sont invitée à soumettre une proposition.

Réponse No. 2:

Ceci est pour préciser que seuls les fournisseurs figurant à la pièce jointe 2 de la partie 1 du présent avis peuvent présenter une soumission.